

毎月2・4木曜日に開設しています

# 外国人の相談窓口

市内で生活する外国人のために、市では相談窓口を開設しています。みなさんの近くに、言葉や生活のことなど身近な問題で困っている人がいたら、ぜひ教えてあげてください。対応できる外国語は英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語の4カ国語です。

## 外国人のための 相談窓口

相談日時 = 毎月2・4木曜日(祝日の場合は前日)  
午後1時~4時

会場 = 市役所2階201会議室

相談内容 = 日常生活のことなど何でも

費用 = 無料

対応できる外国語 = 英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語

問い合わせ先 = 市民相談所 (☎ 20-1507)

## 外国人のための 日本語教室

市では外国人のための日本語教室を中央公民館と遠山公民館を会場に行っています。みなさんの周りにいる外国人に教えてあげてください。

### 会場と時間

中央公民館 (☎ 27-5911)

A 火曜日 午後7時~9時

B 水曜日 午後1時30分~3時30分

C 木曜日 午後7時~9時

D 金曜日 午前9時30分~11時30分

遠山公民館 (☎ 35-0600)

E 火曜日 午後2時~4時

F 土曜日 午後7時~9時

C・Eは中級、そのほかは初級

内容 = 初・中級(比較的やさしいレベル)の日本語習得や、茶道、書道などの日本文化体験

対象 = 市内または市周辺に住む滞在ビザのある外国人

費用 = 1,000円(4月~3月の1年間)

申し込み方法 = 直接会場へ

くわしくは中央公民館(☎ 27-5911)へ。

## SERVICE FOR FOREIGN RESIDENTS

DATE: Every 2nd and 4th Thursday  
(on the previousday, if it falls on national holiday)

TIME: 1:00p.m. ~ 4:00p.m.

SUBJECT: To advice and help solve problems you encounter whil living in Narita

LANGUAGES: English,Chinese,porutuguese,and Spanish

CHARGE: Free

INQUIRY: SHIMINSODANJO(☎ 20-1507)

英語

## 外国人咨询窗口

咨询日 毎月第二和第四的星期四 下午 1:00 ~ 下午 4:00  
(適逢假日, 則提前一天)

咨询地点 市政府 2楼 201 會議室

咨询内容 有關日常生活的各種問題

咨询語言 英語・中國語・葡萄牙語・西班牙語

咨询費 免費

請向 “市役所市民相談所” 詢問☎20-1507

中国語

## SE ABRIRA UNA VENTANILLA DE CONSULTA PARA LOS EXTRANJEROS

FECHA: segundo y cuarto jueves(el dia anterior en caso de las feriadodesde la una hasta las cuatro segundo piso del edificio(municipalidad)

LUGAR: "Sodan Couna"

CONTENIDO DE CONSULTA:problemas varios de la vida diaria Se atenderá en inglés, chino, portugués,español gratuito

COSTO: Cuand tengan algunas preguntas llamen a la información "SHIMINSODANJO" ☎ 20-1507

(la consulta para los ciudadanos)

スペイン語

## SERVIÇO DE ASSESSORIA AOS ESTRANGEIROS

Inicia-se um serviço de informações aos Estrangeiros para orientar e resolver eventuais problemas do cotidiano

Horário 13:00Hs – 16:00Hs

Todas as quinta-feiras da 2ª semana e da 4ª semana do mês (caso nos feriados, na véspera)

Local prefeitura de NARITA prédio municipal 2º andar sala nº 201 "sodan coona"

Atendimento em

português espanhol inglês chinês

Serviço Gratuito

"SHIMINSODANJO" ☎ 20-1507

ポルトガル語